

AUTONOME PROVINZ
BOZEN - SÜDTIROL

Deutsche Bildungsdirektion
Pädagogische Abteilung



PROVINCIA AUTONOMA
DI BOLZANO - ALTO ADIGE

Direzione Istruzione e Formazione tedesca
Ripartizione pedagogica

Schuljahr
Anno scolastico 2019/2020

FILMCLUB

Kino und Schule

Medienprojekt für alle Schulstufen

Cinema e Scuola

Progetti per le scuole di ogni ordine e grado



Internetadressen

Weitere Informationen zu Film und Unterricht sind im Internet unter folgenden Adressen zu finden:

www.medien-ausleihen.it

www.film-kultur.de

www.lernort-kino.de

www.kinomachtschule.at

www.filmernst.de

www.visionkino.de

www.agiscuola.it

<http://www.comune.re.it/cinema/catfilm.nsf>

<http://www.primissima.it/scuola/>

<http://www.bildung.suedtirol.it/unterricht/italienisch/link/>, sezione "Cinema" (raccolta di link a siti che si occupano di cinema)

<http://www.bfi.org.uk/>

<http://www.bbc.co.uk/bbcfilms>

<http://film.britishcouncil.org/>

<http://www.afi.com/>

<http://www.nytimes.com/pages/movies/index.html>

Indirizzi Internet

Ulteriori informazioni sul tema "film e didattica" sono reperibili in rete ai seguenti indirizzi:

Useful links

For more information about films see:

Inhaltsverzeichnis / Indice

Internetadressen/Indirizzi Internet/Useful links	2
Organisatorische Hinweise/Informazioni	4
Vorwort / Premessa	5
3 mal "Blanka"	6
Proiezioni per docenti e seminario di approfondimento	7
Filme Grundschule / Film Scuola primaria	
Rocca verändert die Welt (ab 3. Kl.)	9
Checker Tobi (ab 3. Kl.)	19
Filme Mittelschule / Film Scuola secondaria di primo grado	
Rocca verändert die Welt (1. Kl.)	9
Unsere Erde <i>in deutscher oder englischer Sprache</i> (3. Kl.)	13
La Mélodie <i>in italienischer Sprache</i> (dalla seconda classe)	15
Blanka	25
Filme Oberschule / Film Scuola secondaria di secondo grado	
Nur eine Frau (alle Klassen)	11
Unsere Erde 2/Earth: One amazing day <i>in deutscher oder englischer Sprache</i> (alle Klassen)	13
Roads (alle Klassen)	21
La Mélodie <i>in italienischer Sprache</i> (biennio), <i>in französischer Sprache nur am 14.02.2020</i> (alle Kl.)	15
La donna elettrica (dalla terza classe)	17
Un giorno all'improvviso (dalla terza classe)	23
Auf einen Blick: Filmkoffer	26
Tutte le valigette	29
Film boxes	34
Les mallettes	35
Film zum Welttag der Flüsse: GESCHICHTEN VON LÄNDERN UND WASSER: ETSCH/ADIGE	36
Bolzano Film Festival Bozen 2020 – EUREGIO-Schülerjury / Giuria studentesca dell' Euregio	37
IDM Roadshow – ACTION! Intense film Lab – IDM Speed Dating	40
Anmeldung/Prenotazione	42

Organisatorische Hinweise

Ort und Zeit:

Die Filme werden vorgeführt in

Bozen / Bolzano: Filmclub, Dr.-Streiter-Gasse 6/via Dr. Streiter 6

Brixen / Bressanone: Forum, Romstraße 9/via Roma 9 – Mit freundlicher Unterstützung von/Con la gentile collaborazione del



Meran / Merano: Ariston Kino/Cinema Ariston, Eingang über die Ariston-Galerie/ingresso dalla Galleria Ariston, Rennweg 25/via delle Corse 25

Kaltern / Caldaro: Filmtreff, Bahnhofstraße 3/via Stazione 3

Die genauen Vorführtermine, Orte und Beginnzeiten sind unter den jeweiligen Filmtexten angeführt.

Anmeldung:

online unter: www.filmclub.it

Anmeldungen für Vorführungen sind bis spätestens vier Wochen vor dem gewünschten Vorführtermin möglich.

Materialien zu den Filmen:

Zu den Filmen gibt es weiterführende Informationen und Unterrichtsmaterialien. Die **Internetadressen** sind am Ende der jeweiligen Filmtexte angeführt.

Kosten:

Der Eintrittspreis pro Schülerin und Schüler beträgt 5 Euro, Lehr- und Begleitpersonen gehen frei.

Der Gegenwert der Eintritte muss in den Schulen von den dazu ermächtigten Personen oder Stellen eingesammelt werden und als Gesamtbetrag in bar an der Kinokasse entrichtet werden.

Alternativ dazu kann die Zahlung auch mittels Bankomat der Schule erfolgen.

Es kann keine elektronische Rechnung ausgestellt werden.

Informazioni

Luoghi e orari:

I film vengono proiettati a

Le date, i luoghi e gli orari delle proiezioni sono indicati sotto i film corrispondenti.

Prenotazione:

online: www.filmclub.it

Prenotazione per proiezioni entro e non oltre quattro settimane prima della data richiesta di proiezione del film.

Materiali sui film:

In calce alle schede illustrative dei film sono indicati dei **siti Internet** ai quali è possibile reperire approfondimenti e informazioni su ciascun film.

Costi:

Per gli studenti l'ingresso è di 5 euro; per gli insegnanti e gli accompagnatori l'ingresso è gratuito.

L'importo complessivo dei biglietti d'ingresso deve essere raccolto nelle scuole e pagato in contanti alla cassa del cinema.

In alternativa, il pagamento può essere effettuato tramite il bancomat dell'istituto scolastico.

Non si emettono fatture elettroniche.

Vorwort / Premessa

Auch im Schuljahr 2019-2020 wird das Medienprojekt „Kino und Schule“ von der Bildungsdirektion für das deutsche Bildungswesen – Pädagogische Abteilung, in Zusammenarbeit mit dem Filmclub Bozen, der Bildungsdirektion für das italienische Bildungswesen – Pädagogische Abteilung und dem Amt für Film und Medien, fortgeführt.

Die Filme wurden für die unterschiedlichen Schulstufen gezielt ausgewählt. Sie sollen die **Medienkompetenz** von Schülerinnen und Schülern fördern und eine **aktive und kritische Auseinandersetzung mit dem Medium Film anregen**.

Fortbildungen für Lehrpersonen und Hinweise auf **Unterrichtsmaterialien** zum kostenlosen Download erleichtern die Vor- und Nachbereitung der Filme im Unterricht. Eine Übersicht nützlicher Internetadressen sowie aller verfügbaren **Filmkoffer** runden das Angebot ab.

Ein **Film** wird wahlweise wieder **in deutscher oder in englischer Sprache** vorgeführt; außerdem wird zum ersten Mal auch ein Film **in französischer Sprache angeboten**.

Es besteht weiterhin die Möglichkeit, die **Filmvorstellungen auch in** den Sektionen des Filmclubs in **Meran** und **Brixen** und im Filmtreff **Kaltern** zu besuchen.

Wir hoffen, durch dieses Angebot Lehrpersonen und Lernenden spannenden und lehrreichen „Unterricht“ in einem nahegelegenen Kino zu ermöglichen.

Anche nell'anno scolastico 2019-2020 il progetto "Cinema e Scuola" porta la settima arte negli istituti scolastici di ogni ordine e grado della provincia proponendo proiezioni, momenti di scambio e percorsi didattici che prendono spunto dalla visione dei film.

Ai **docenti** sarà offerta la possibilità di vedere i film in lingua italiana qualche settimana prima che vengano proiettati agli allievi e di approfondire alcuni aspetti di natura tematica.

Una raccolta di siti dedicati al cinema e l'elenco delle valigette disponibili con i film in lingua italiana e il **materiale didattico** presentato nei seminari precedenti completano l'offerta.

Per questo anno scolastico, l'offerta si amplia con la possibilità di assistere oltre alla proiezione di un **film in lingua inglese** anche di un **film in lingua francese**.

Il progetto è frutto della collaborazione fra Filmclub, Pädagogische Abteilung, Servizio L2 e Lingue Straniere (Direzione Istruzione e Formazione italiana) e Ufficio Film e media della Provincia di Bolzano.

Gertrud Verdorfer
Direktorin der Pädagogischen
Abteilung

Dorothea Vieider
Präsidentin des Filmclubs

Barbara Weis
Direktorin des Amtes
für Film und Medien

Teresa Maffeo
Centro Aggiornamento
Ripartizione Innovazione e Ricerca
pedagogica

3 mal „Blanka “

Eine Initiative der Pädagogischen Abteilung, des Amts für Film und Medien und des Filmclubs Bozen.

Den Lehrpersonen und Lernenden ermöglicht dieses Angebot eine intensive und abwechslungsreiche Auseinandersetzung mit dem Inhalt und der Filmsprache dieses Films sowie ein beeindruckendes und wirkungsvolles Kinoerlebnis.

• „Blanka“ – Das Seminar für Lehrpersonen der Mittelschule

In der zwar längeren aber kurzweiligen Fortbildungsveranstaltung wird zunächst der Film in einer Kinovorführung im Filmclub präsentiert. Im Anschluss daran erhalten die Teilnehmenden des Seminars im Amt für Film und Medien einen Einblick in die Methoden der Filmanalyse und in die Einsatzmöglichkeiten des Films. Der Filmkoffer „Blanka“ wird vorgestellt.

Referentin: Annette Eberle

Zeit: Freitag, 7. Februar 2020, 15.00 – 19.00 Uhr

Ort: Filmclub, Dr.-Streiter-Gasse 6 und Amt für Film und Medien, Andreas-Hofer-Str.18, Bozen

Die **Anmeldung** zum Seminar erfolgt mittels E-Mail an heidrun.hilber@provinz.bz.it; weitere Informationen erteilt das Amt für Film und Medien, Tel. 0471 412915.

• „Blanka“ – Der Filmkoffer

Der Filmkoffer bietet umfassendes und reichhaltiges Material, das auf die Vorführung im Filmclub neugierig macht und mit dem der Film abwechslungsreich, informativ und spannend vor- bzw. nachbereitet werden kann.

Der Filmkoffer kann als ein Projekt in verschiedenen Fächern oder auch fächerübergreifend eingesetzt und im Amt für Film und Medien ausgeliehen werden (www.medien-ausleihen.it).

• „Blanka“ – Der Film

Der Film erzählt in berührender und realitätsnaher Weise vom Schicksal eines elfjährigen Straßenkinds in Manila. Regisseurs Kohki Hasei eröffnet in seinem Spielfilm einen Einblick in das Leben eines Kindes, das vollkommen auf sich gestellt ist und dennoch die Hoffnung nicht aufgibt. Der Film eignet sich sehr gut, um Schüler/innen an das Thema Straßenkinder und Kinderrechte heranzuführen.

Eignung: Mittelschule (Filmbeschreibung: siehe S. 25)

Proiezioni per docenti

Nell'ambito del progetto "Cinema e Scuola", ai docenti di italiano L1 e italiano L2 viene offerta la possibilità di assistere in anteprima alla visione dei film. Questo allo scopo di fornire informazioni e spunti per l'uso dei film in classe. La visione sarà preceduta da una breve introduzione e seguita da una discussione sulla base di alcune tracce di percorsi didattici e di alcuni suggerimenti per il reperimento di materiale online.

- **"La Mélodie": proiezione e breve discussione con spunti didattici per docenti della scuola secondaria di primo e secondo grado**

Relatori: Werther Ceccon e Alberto Muzzo

Data: 11 ottobre 2019, ore 15.00 – 17.00

Luogo: Filmclub, via Dr. Streiter 6, Bolzano

- **"La donna elettrica": proiezione e breve discussione con spunti didattici per docenti della scuola secondaria di secondo grado**

Relatori: Werther Ceccon e Alberto Muzzo

Data: 8 novembre 2019, ore 14.30 – 16.30

Luogo: Filmclub, via Dr. Streiter 6, Bolzano

- **"Un giorno all'improvviso": proiezione e breve discussione con spunti didattici per docenti della scuola secondaria di secondo grado**

Relatori: Werther Ceccon e Alberto Muzzo

Data: 31 gennaio 2020, ore 15.00 – 17.00

Luogo: Filmclub, via Dr. Streiter 6 e Amt für Film und Medien, via Andreas Hofer 18 Bolzano

L'iscrizione alle proiezioni per docenti avviene tramite e-mail a Alberto.Muzzo@provincia.bz.it (tel. 0471 411463):

"La Mélodie" (11 ottobre 2019)	entro il 4 ottobre 2019
"La donna elettrica" (8 novembre 2019)	entro il 31 ottobre 2019
"Un giorno all'improvviso" (31 gennaio 2020)	entro il 24 gennaio 2020



15. – 18. Oktober 2019

Rocca verändert die Welt (ab 3. Klasse Grundschule bis 1. Klasse Mittelschule)

Deutschland 2019, Regie: Katja Benrath, 97 Minuten. Mit Luna Marie Maxeiner, Barbara Sukowa, Mina Tander, Fahri Yardim u. a.

Die elfjährige Rocca kommt nach Hamburg, um dort bei ihrer Großmutter zu leben, während ihr Vater als Astronaut an Bord der ISS ist. Zum ersten Mal geht sie auf eine normale Schule, mit ihrer unangepassten, immer freundlichen Art geht sie auf jeden zu. Ihr missfällt aber, dass an der Schule andere Kinder gemobbt werden. Sie möchte etwas verändern, da das System, wie es ist, nicht funktioniert. Und sie möchte ihrer Großmutter näherkommen, die seit dem Tod von Roccas Mutter alle Lebensfreude verloren hat.

Der Film und die Hauptfigur erinnern an „Pippi Langstrumpf“. Die Geschichte ist aber nicht nur in die Gegenwart verlegt. Es werden auch viele neue und wichtige Themen aufgegriffen: Freundschaft, Familie, soziale Unterschiede, Verlust, Mobbing und Lebensfreude.

Weitere Informationen zum Film:

<https://www.programmkino.de/content/Filmkritiken/rocca-veraendert-die-welt/>

<https://www.film-rezensionen.de/2019/03/rocca-veraendert-die-welt/>

Termine:

Bozen: 15. – 18. Oktober 2019, Vorstellungsbeginn: 09.15, 10.30 Uhr oder 14.00 Uhr

Brixen: 15. Oktober 2019, Vorstellungsbeginn: 09.30 Uhr

Meran: 17. + 18. Oktober 2019, Vorstellungsbeginn: 09.15 Uhr

Kaltern: 15. – 18. Oktober. 2019 (oder auch nach Vereinbarung)



22. – 25. Oktober 2019

Nur eine Frau (Oberschule)

Deutschland 2019, Regie: Sherry Hormann, 90 Minuten. Mit Almila Bagriacik, Meral Perin, Rauand Taleb, Armin Wahedi, Mürtüz Yolcu u. a.

Ein Mann erschießt seine Schwester auf offener Straße. Arglos hat sie ihn mit einer Kaffeetasse in der Hand zur Bushaltestelle begleitet. Dreimal drückt er ab, die Kugeln treffen die junge Frau ins Gesicht. Nur wenige hundert Meter entfernt in der Wohnung der Frau schläft ihr fünfjähriger Sohn. Der Junge wird von diesem Tag an niemanden mehr um sich haben, den er kennt – nicht die Mutter, nicht den Onkel, der zum Mörder wurde, nicht die Großeltern, denen die Mutter das Kind nicht mehr anvertrauen wollte. Die Schüsse in Berlin Tempelhof töten in dieser Nacht eine Frau, zerstören aber auch die Leben vieler anderer Menschen und erschüttern unser Vertrauen in den gesellschaftlichen Zusammenhalt. Der Ehrenmord an Hatun Sürücü gehörte zu den aufwühlendsten Verbrechen in der jüngeren Geschichte Deutschlands. Der Mord auf offener Straße machte Schlagzeilen, der Prozess gegen drei der Brüder sorgte dafür, dass das Thema „Ehrenmord“ eine zuvor nie gekannte Öffentlichkeit erlangte. Und es ist kein Einzelfall, immer wieder gibt es Tötungsdelikte, die „im Kontext patriarchalisch geprägter Familienverbände“ verübt werden, um Frauen für ihren (westlichen) Lebenswandel zu bestrafen.

Weitere Informationen zum Film:

<https://www.visionkino.de/filmtipps/filmtipp/movies/show/Movies/all/nur-eine-frau/>

<https://www.kinofenster.de/filme/neuimkino/nur-eine-frau-film/>

Termine:

Bozen: 22. – 25. Oktober 2019, Vorstellungsbeginn: 09.15, 10.30 Uhr oder 14.00 Uhr

Brixen: 22. Oktober 2019, Vorstellungsbeginn: 09.30 Uhr

Meran: 24. + 25. Oktober 2019, Vorstellungsbeginn: 09.15 Uhr



12. – 15. November 2019

Unsere Erde 2 / Earth: One Amazing Day (ab 3. Klasse Mittelschule und Oberschule)

China/Großbritannien 2017, Regie: Peter Webber, Richard Dale, Fan Lixin, 94 Minuten. Dokumentarfilm. Sprecher der deutschen Fassung: Günther Jauch

In der BBC-Dokumentation wird eine Reise um die Welt unternommen: Im Zeitraum eines einzelnen Tages wird im Film dem Lauf der Sonne gefolgt, von den höchsten Bergen über die abgelegensten Inseln zu den exotischsten Urwäldern. Die Dokumentation zeigt den Alltag eines Faultiers hautnah, fängt den Überlebenskampf eines Schneeleoparden ein und folgt dem weiten Weg der Saigaantilopen durch asiatische Steppenlandschaften.

Earth is the only planet in the universe that can support a great number of environments and living organisms, but what is a single day in the life of these animals like? Following the journey of the sun for twenty-four hours, this BBC documentary tries to give an answer to this question, investigating the lives of some extraordinary creatures in the full spectrum of landscapes. Told with humour by Robert Redford, Earth: One Amazing Day discloses how every day is filled with more awe than we can possibly conceive... until today.

***Dieser Film kann sowohl in deutscher als auch in englischer Sprache vorgeführt werden (mit Ausnahme von Brixen).
In Meran: englische Fassung nur am Nachmittag. Bitte bei der Anmeldung die gewünschte Sprache angeben.**

Weitere Informationen zum Film/For more information see:

<https://www.visionkino.de/unterrichtsmaterial/filmhefte/filmheft-zu-unsere-erde-2/>

<https://www.schulkino.at/film-details/unsere-erde-2.html?schoolMaterial=show>

<https://www.bbcearth.com/earth-one-amazing-day/>

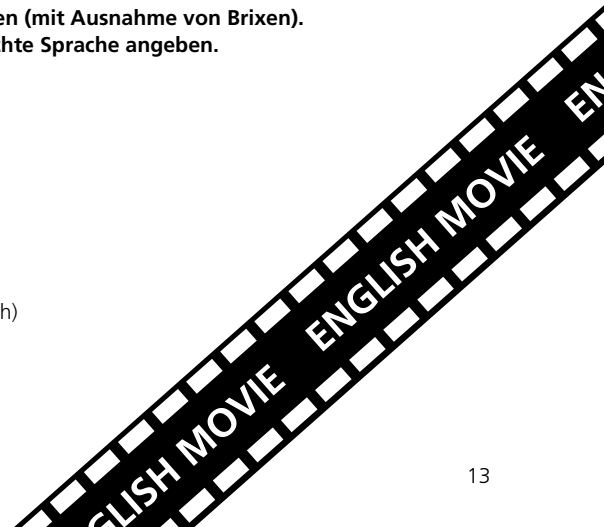
Termine:

Bozen: 12. – 15. November 2019, Vorstellungsbeginn: 09.15 Uhr, 10.30 Uhr oder 14.00 Uhr

Brixen: 12. November 2019, Vorstellungsbeginn: 09.30 Uhr (nur in deutscher Sprache)

Meran: 14. + 15. November 2019, Vorstellungsbeginn: 09.15 Uhr (deutsch), 14.00 Uhr (englisch)

Kaltern: 12. – 15. November 2019 (oder auch nach Vereinbarung, nur in deutscher Sprache)





26 – 29 novembre 2019

La Mélodie (dalla seconda classe della scuola secondaria di 1° grado alla seconda classe della scuola secondaria di 2° grado)

Francia 2017, regia: Rachid Ram, 102 minuti. Con: Kad Merad, Samir Guesmi, Renély Alfred

Simon, distinto seppur disilluso violinista, si ritrova a insegnare suo malgrado in una classe -orchestra della banlieue parigina. I suoi metodi rigidi rendono duro e difficile l'insegnamento della musica agli allievi. Arnold, un suo timido studente, è affascinato dal violino, dalla gestualità e dai suoni. A contatto con il talento grezzo di Arnold e l'allegria energia del resto della classe, Simon si riconcilia a poco a poco con le gioie della musica. Troverà l'energia necessaria per superare gli ostacoli che minacciano la sua promessa di portare gli allievi alla Filarmonica?

Ulteriori informazioni sui siti:

<https://www.ecodelcinema.com/la-melodie-2018.htm>

<https://www.panorama.it/cinema/la-melodie-suona-il-violino-di-periferia-la-recensione/>

Appuntamenti:

Bolzano: 26 - 29 novembre 2019, inizio spettacolo: ore 9.15, 10.30 o 14.00

Bressanone: 26 novembre 2019, inizio spettacolo: ore 9.30

Merano: 28 + 29 novembre 2019, inizio spettacolo: ore 9.15

Caldaro: 26 - 29 novembre 2019 o su accordo

- *vedi anche: pagina 7*

14 février 2020

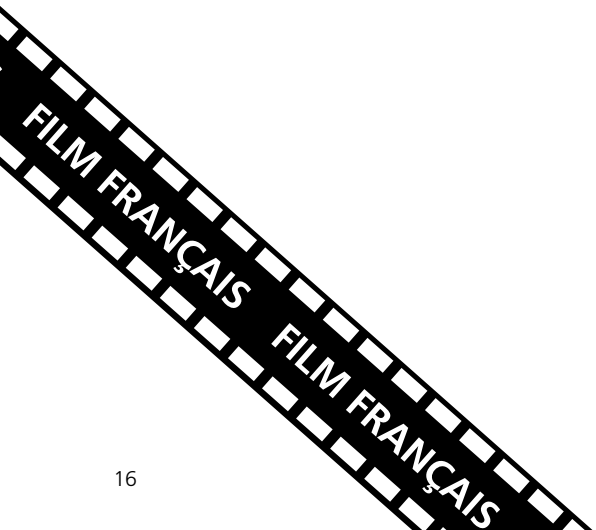
La Mélodie (adapté pour le lycée)

Simon, bientôt cinquante ans, est violoniste professionnel. Devant les difficultés qu'il rencontre à vivre de son art, il accepte de participer à un projet et devient professeur de violon dans un collège en banlieue parisienne, où il devra s'occuper de la «classe orchestre». Sa mission: faire monter ces adolescents sur scène, violon en main, à la fin de l'année scolaire. La rigidité de ses méthodes d'enseignement rend ses débuts compliqués avec des élèves déjà difficiles. Aura-t-il assez d'énergie pour surmonter les obstacles et tenir sa promesse d'emmener les enfants jouer à la Philharmonie ?

Informations supplémentaires sur le site : <https://ifcsl.com/it/attivita/la-melodie>

Date:

Bolzano: 14 février 2020, début de spectacle: à 9.15 heures ou 14.00 heures



10 – 13 dicembre 2019

La donna elettrica (dalla terza classe della scuola secondaria di 2° grado)

Islanda / Francia / Ucraina 2018, regia di Benedikt Erlingsson, 101 minuti. Con: Halldóra Geirharðsdóttir, Jóhann Sigurðarson, Juan Camillo Roman Estrada, Thorir Sæmundsson

Halla è una donna dallo spirito indipendente che ha superato da un bel po' la quarantina. Dietro la tranquillità della sua routine si nasconde però un'altra identità che pochi conoscono. Conosciuta come „la donna della montagna”, Halla è infatti un'appassionata ambientalista che ha ingaggiato una guerra solitaria contro le multinazionali, che stanno cercando di espandersi nella sua Islanda. Con il tempo le sue azioni diventano sempre più audaci, ma Halla è costretta a rivedere le sue priorità quando le comunicano che una sua vecchia richiesta di adozione è stata accettata. Prima di partire per l'Ucraina, dove c'è una bambina che l'aspetta, Halla vuole mettere a segno il suo ultimo attacco.

Ulteriori informazioni sui siti:

<https://www.cinematographe.it/recensioni/la-donna-elettrica-recensione-film/>

<http://www.cineforum.it/recensione/La-donna-elettrica>

Appuntamenti:

Bolzano: 10 - 13 dicembre 2019, inizio spettacolo: ore 9.15, 10.30 o 14.00

Bressanone: 10 dicembre 2019, inizio spettacolo: ore 9.30

Merano: 12 + 13 dicembre 2019, inizio spettacolo: ore 9.15

• *vedi anche: pagina 7*





14. – 17. Januar 2020

Checker Tobi und das Geheimnis unseres Planeten (ab 3. Klasse Grundschule)

Deutschland 2018, Regie: Martin Tischner, 86 Minuten. Mit Tobias Krell, Lars Rudolph, Ulla Lohmann u. a.

Das größte Abenteuer seines Lebens beginnt für Checker Tobi auf einem Piratenschiff mitten im Meer. Dort entdeckt er eine Flaschenpost, in der ein Rätsel steckt. Wenn er es löst, wird er das Geheimnis unseres Planeten lüften. Eine aufregende Schnitzeljagd um die Erde beginnt! Tobi klettert auf den Krater eines feuerspeienden Vulkans, taucht mit Seedrachen im Pazifik, erkundet mit Klimaforschern die einsamsten Gegenden der Arktis und landet ausgerechnet in der trockensten Zeit des Jahres in Indien. In Mumbai wird er zum Bollywoodstar, ehe der Monsun die Megametropole verwandelt. Schließlich checkt Tobi, dass er des Rätsels Lösung während seiner ganzen Reise vor Augen hatte.

Seit dem Jahr 2013 gehört Checker Tobi fest zum Programm des KiKA. Die gleichnamige Sendung für 6- bis 10jährige Kinder wurde mehrfach ausgezeichnet. So hat „Checker Tobi“ etwa im Jahr 2017 eine Nominierung für den Grimme-Preis erhalten. In seinem ersten Kinofilm unternimmt Tobias Krell gemeinsam mit dem Regisseur Martin Tischner eine Reise rund um den Globus, um die spannende Vielfalt unseres Planeten zu erkunden.

Weitere Informationen zum Film:

<https://www.visionkino.de/filmtipps/filmtipp/movies/show/Movies/all/checker-tobi-und-das-geheimnis-unseres-planeten/>

http://www.kinomachtschule.at/data/checkertobi_schulmaterial.pdf

Termine:

Bozen: 14. – 17. Januar 2020, Vorstellungsbeginn: 09.15 Uhr, 10.30 Uhr oder 14.00 Uhr

Brixen: 14. Januar 2019, Vorstellungsbeginn: 09.30 Uhr

Meran: 16. + 17. Januar 2020, Vorstellungsbeginn: 09.15 Uhr

Kaltern: 14. – 17. Januar 2020 (oder auch nach Vereinbarung)



11. – 14. Februar 2020

Roads (Oberschule)

Deutschland/Frankreich 2019, Regie: Sebastian Schipper, 99 Minuten. Mit Fionn Whitehead, Stéphane Bak, Moritz Bleibtreu, Ben Chaplin, Marie Burchard u. a.

Der 18-jährige Brite Gyllen aus London klaut während eines Familienurlaubs in Marokko das Wohnmobil seines Stiefvaters, um nach Frankreich zu reisen und dort seinen leiblichen Vater aufzuspüren. Unterwegs sammelt er noch einen gleichaltrigen Kongolesen namens William auf, der nach Europa flüchten will, um dort seinen verschwundenen Bruder aufzuspüren.

Wenn das Leben wirklich eine Straße ist, wie es die grundlegende Metapher des Roadmovie-Genres suggeriert, dann sammeln die beiden jugendlichen Protagonisten von „Roads“ innerhalb kurzer Zeit gehörig Lebenserfahrung. Gyllen aus England und William aus dem Kongo fahren über Schotterwege und Vorgärten, auf geradlinigen asphaltierten Bahnen, für die man bezahlen muss, sie bleiben im Sand stecken und überqueren Wasserstraßen auf ihrer Reise von Marokko nach Calais. Dabei stehen die titelgebenden Straßen weniger als metaphorische Windungen von Lebenswegen im Fokus, sondern vielmehr als wechselnde Intensitäten einer Freundschaft.

Weitere Informationen zum Film:

<https://www.kinofenster.de/filme/aktueller-film-des-monats/kf1905-roads-arbeitsblatt/>

<https://www.visionkino.de/filmtipps/filmtipp/movies/show/Movies/all/roads/>

Termine:

Bozen: 11. – 14. Februar 2020, Vorstellungsbeginn: 09.15 Uhr, 10.30 Uhr oder 14.00 Uhr

Brixen: 11. Februar 2019, Vorstellungsbeginn: 09.30 Uhr

Meran: 13. + 14. Februar 2020, Vorstellungsbeginn: 09.15 Uhr



10 – 13 marzo 2020

Un giorno all`improvviso (dalla terza classe della scuola secondaria di 2° grado)

Film vincitore del premio giuria studentesca dell'Euregio

Italia 2018, regia: Ciro D'Emilio, 88 minuti. Con: Anna Foglietta, Giampiero De Concilio, Massimo De Matteo

Antonio ha diciassette anni e un sogno: diventare un calciatore professionista. Vive in una piccola cittadina di una provincia campana insieme a Miriam, una madre dolce, ma fortemente problematica, che il ragazzo ama più di ogni altra persona al mondo. Il padre di Antonio li ha abbandonati quando lui era molto piccolo e Miriam è ossessionata dall'idea di ricostruire la sua famiglia. All'improvviso la vita sembra regalare ad Antonio e Miriam una vera occasione: un talent scout sta cercando delle promesse da portare nelle giovanili di una famosa squadra del nord e punta sul ragazzo.

Ulteriori informazioni sui siti:

<https://www.cinematografo.it/cinedatabase/film/un-giorno-all-improvviso/63608/>

<http://www.cineforum.it/recensione/Un-giorno-all-improvviso>

Appuntamenti:

Bolzano: 10 – 13 marzo 2020, inizio spettacolo: ore 9.15, 10.30 o 14.00

Bressanone: 10 marzo 2020, inizio spettacolo: ore 9.30

Merano: 12 + 13 marzo 2020, inizio spettacolo: ore 9.15

• *vedi anche: pagina 7 e 37*



24. – 27. März 2020

Blanka (Mittelschule)

Italien, Frankreich, Philippinen 2015, Regie: Kohki Hasei, 75 Minuten. Mit Dorian Le Clech, Batyste Fleurial Palmieri, Patrick Bruel, Elsa Zylberstein, Christian Clavier u. a.

Die 11-jährige Blanka lebt allein in den Straßen von Manila. Aus Tüchern und Kartons hat sie sich ein Zuhause eingerichtet, mit Diebereien und Betteln hält sie sich über Wasser. Was an Geld übrig bleibt, legt das Mädchen in eine kleine Blechbüchse. Blanka spart für eine Mutter, denn sie hat gesehen, dass Erwachsene sich Kinder kaufen. Also, so denkt sie, sollte das auch umgekehrt möglich sein. Aber dann begegnet sie dem blinden Straßenmusiker Peter. Bald singt sie zu seinem Gitarrenspiel und gemeinsam finden sie eine Anstellung in einem Club. Erstmals hat die Kleine einen Vertrauten, ein richtiges Bett, eine Zukunft. Als die beiden Opfer einer Intrige werden, beginnt für sie jedoch erneut das Leben auf der Straße. Aus der Perspektive der Hauptfigur erzählt der Film vom Schicksal eines Straßenkindes. Das Leben der obdachlosen Kinder ist hart, sie werden kaum wahrgenommen, konkurrieren untereinander um Pesos oder Essen und gelten als „Müll“. Tagtäglich werden sie in ihren Grundrechten maßgeblich verletzt.

Weitere Informationen zum Film:

<https://www.kinofenster.de/filme/filmarchiv/blanka-filmtipp/>

https://www.visionkino.de/fileadmin/user_upload/schulkinowoche/17_Ziele_Materialien/Filmheft-Blanka.pdf

https://www.filmernst.de/Filme/Filmdetails.html?movie_id=504

Termine:

Bozen: 24. – 27. März 2020, Vorstellungsbeginn: 09.15 Uhr, 10.30 Uhr oder 14.00 Uhr

Brixen: 24. März 2019, Vorstellungsbeginn: 09.30 Uhr

Meran: 26. + 27. März 2020, Vorstellungsbeginn: 09.15 Uhr

Kaltern: 24. – 27. März 2020 (oder auch nach Vereinbarung)

• *Siehe auch: Seite 6*

Auf einen Blick: Filmkoffer

Im Amt für Film und Medien können die unten angeführten Filmkoffer ausgeliehen werden (www.medien-ausleihen.it oder Tel. 0471 412915). Die Filmkoffer enthalten neben dem Film Arbeitsunterlagen, Vorschläge zum erweiterten und kreativen Umgang mit dem Film, ein Filmplakat und Filmbilder.

Filmkoffer „Ein Sack voll Murmeln“ (Best. Nr. 50 95367)

Joseph Joffo, Sohn eines jüdischen Friseurs, muss im Alter von 10 Jahren gemeinsam mit seinem zwei Jahre älteren Bruder aus Paris fliehen, um den Deportationen durch die Nationalsozialisten zu entgehen. Weil beide ein Talent dafür haben, sich an die Umstände anzupassen, die Hoffnung auf ein Wiedersehen mit den Eltern nicht aufgeben und vor allem dem Befehl des Vaters folgen, niemals zuzugeben, dass sie Juden seien, gelingt es ihnen zu überleben.

Themen: Nationalsozialismus und Holocaust

Eignung: Mittelschule und 1. und 2. Klasse Oberschule

Filmkoffer „Alles steht Kopf – Inside Out“ (Best. Nr. 50 95238)

Der Umzug vom Land in die Stadt bedeutet für die 11-jährige Riley eine nervenaufreibende Umstellung. In Rileys Kopf befindet sich eine Kommandozentrale, in der die fünf Emotionen Freude, Kummer, Angst, Wut und Ekel den Gefühlshaushalt des Mädchens regulieren. Der humorvolle Animationsfilm regt zum Nachdenken an; seine Botschaft ist einfach: Alle Gefühle, auch der Kummer, erfüllen eine wichtige Funktion.

Eignung: ab 3. Kl. Grundschule, 1. Kl. Mittelschule

Filmkoffer „Die Blindgänger“ (Best. Nr. 50 95087)

Marie ist 13. Im Internat findet sie jeden Weg, auch ohne den weißen Stock. Blindsein ist hier kein Problem. Wäre da nicht die geheime Sehnsucht nach der Welt der Sehenden. Aber für die Schritte jenseits der Geborgenheit braucht es Mut ...

Themen: Erwachsenwerden, Behinderung, Rollenbilder, Außenseiter, Vorurteile, Toleranz, Freundschaft, Liebe

Eignung: 5. Kl. Grundschule, 1. und 2. Kl. Mittelschule

Filmkoffer „Liverpool Goalie – oder: wie man die Schulzeit überlebt“ (Best. Nr. 50 95191)

In dieser liebevollen Komödie aus Norwegen werden Themen wie Mobbing in der Schule, Familienstress, Sportwettkampf, Erwachsenwerden und Erste Liebe angesprochen.

Eignung: 5. Kl. Grundschule, 1. und 2. Kl. Mittelschule

Filmkoffer „Kopfüber“ (Best. Nr. 50 94197)

Realistisch und einfühlsam, basierend auf authentischen Erfahrungen des Regisseurs, werden Themen wie ADHS, Außenseiter, Familie und Freundschaft angesprochen. „Es ist ein Film über Kinder, aus der Perspektive von Kindern, und doch ist es kein Film, der nur Kinder betrifft.“

Eignung: 5. Kl. Grundschule, 1. und 2. Kl. Mittelschule



Filmkoffer „Das Mädchen Wadja“ (Best. Nr. 5095221)

„Das Mädchen Wadja“, der erste von einer Frau in Saudi-Arabien realisierte Film, erzählt auf poetische, humorvolle und authentische Weise vom Aufbegehren eines Mädchens in einer von Männern streng regulierten Kultur. Die Kamera begleitet Wadja bei ihren Unternehmungen und ermöglicht westlichen Zuschauern dabei einen spannenden Einblick in die fremde Welt Saudi-Arabiens.

Eignung: Mittelschule

Filmkoffer „Blöde Mütze“ (Best. Nr. 5095096)

Das Leben kann verdammt kompliziert sein. Vor allem, wenn man mitten im Schuljahr umziehen muss. Trotzdem hätte der zwölfjährige Martin nicht gedacht, dass plötzlich soviel mit ihm passiert. Die Baseballkappe, die ihm sein Vater mal geschenkt hat, bietet einen guten Schutz. Er trägt sie fast immer. Oliver aus der neuen Klasse nennt ihn sofort nur noch „Blöde Mütze“

Themen: Familie, Freundschaft, Geschlechterrollen, Liebe, Erwachsenwerden

Eignung: Mittelschule

Filmkoffer „Tschick“ (Best. Nr. 50 95295)

„Tschick“ ist die Verfilmung des gleichnamigen Bestsellers von Wolfgang Herrndorf. Es ist die Geschichte einer Freundschaft zwischen zwei Jungs. Das Road Movie erzählt vom Erwachsenwerden und von der Gefühlswelt der Jugendlichen.

Eignung: 3. Kl. Mittelschule, 1. bis 3. Kl. Oberschule

Filmkoffer „Leroy“ (Best. Nr. 50 95114)

Leroy ist schwarz und ist verliebt in die blonde Eva, deren Vater Verbandsvorsitzender der örtlichen Rechtspartei ist und ihre fünf Brüder sind Nazi-Skins. Zündstoff genug, um sich mit Hintergrundthemen und Problemstellungen wie erste Liebe, Freundschaft, Rassismus, Vorurteil, Neofaschismus im Unterricht auseinandersetzen zu können, ja zu müssen. Der Film versucht diese gesellschaftspolitisch relevanten Themen in Form einer Komödie aufzugreifen und sie auf diese Weise Jugendlichen nahe zu bringen.

Eignung: 3. Kl. Mittelschule, 1. und 2. Kl. Oberschule

Filmkoffer „Ben X“ (Best. Nr. 50 95108)

Der Schüler Ben lebt in zwei Welten. In der einen Welt des Cyberspace ist er Ben X: ein Held, stark und beliebt. Im Onlinespiel „Archlord“ besteht er die gefährlichsten Abenteuer. Doch in der anderen Welt, der scheinbar realen, fühlt er sich fremd.

Themen: Medien, Jugend/Jugendliche/Jugendkultur, Außenseiter, Coming-of-Age, Mobbing, Tod/Sterben

Eignung: Oberschule

Tutte le valigette

Le valigette contengono il film in DVD e il materiale didattico presentato ai seminari di approfondimento negli scorsi anni scolastici. Il materiale consiste in una breve presentazione del film e in varie attività pensate per docenti sia di italiano L1 sia di italiano L2, strutturate per diversi stili cognitivi e fasce di livello.

Le valigette sono a disposizione presso il Dipartimento Istruzione e Formazione italiana (biblioteca dei Servizi pedagogici: e-mail Monica.Boscaro@provincia.bz.it, tel. 0471 411448), il Dipartimento Istruzione e Formazione tedesca (biblioteca dell'Area Innovazione e Consulenza: e-mail paed.fachbibliothek@schule.suedtirol.it, tel. 0471 417638), l'Amt für Film und Medien (www.medien-ausleihen.it, tel. 0471 412915) e il Centro Audiovisivi di Bolzano (Centro Culturale Trevi).

Tata Matilda e il grande botto (Susanna White) – *disponibile solo presso l'Amt für Film und Medien*

La signora Green è allo stremo delle forze. I suoi tre figli non fanno che litigare, suo marito è in guerra, suo cognato insiste per acquistare metà della fattoria di famiglia e la sua datrice di lavoro si comporta in modo molto strano. Come se non bastasse, da Londra sono arrivati due altezzosi nipoti. È davvero troppo per la signora Green. Lei non lo sa, ma c'è un'unica persona che può darle una mano e questa è Tata Matilda.

Temi: rapporti familiari, educazione, solidarietà, guerra.

Adatto a: sc. primaria e 1a classe della sc. sec. di I grado.

Il ragazzo con la bicicletta (Jean Pierre e Luc Dardenne)

Cyril, una passione per la bici e le magliette rosse, ha quasi dodici anni e già vive nel pieno tumulto adolescenziale acuito dall'assenza della madre e da quella di un padre profondamente immaturo che lo ha abbandonato. Alla disperata ricerca di affetto, Cyril troverà il calore di un nuovo nido con l'aiuto della giovane parrucchiera Samantha, ma solo dopo essere passato attraverso altri sbagli e disavventure.

Temi: rapporto genitori-figli, abbandono, solitudine, solidarietà, amicizia, ricerca di affetto.

Adatto a: 2a e 3a classe della sc. sec. di I grado e biennio della sc. sec. di II grado.

Le avventure di Tintin – Il segreto dell'Unicorno (Steven Spielberg)

Tintin, giovane investigatore sempre in compagnia del cane Milou, è affascinato dal racconto del capitano Haddock su un vecchio e misterioso tesoro custodito all'interno di una nave. I due decidono di mettersi sulle tracce dell'imbarcazione, oggetto d'interesse anche di due strampalati detective gemelli e del diabolico magnate Sakharine.

Temi: avventura, amicizia, mistero, tesori, pirati.

Adatto a: 4a e 5a classe della sc. primaria e 1a e 2a classe della sc. sec. di I grado.

Cosa piove dal cielo? (Sebastián Borensztein)

L'esperienza come soldato nella guerra delle Falkland/Malvinas ha lasciato segni profondissimi nell'argentino Roberto, che ha trascorso vent'anni della sua vita alienato dal mondo. Il suo unico interesse è quello di collezionare ritagli di giornale che raccontano storie assurde e, per uno scherzo del destino, si ritrova coinvolto proprio in una di queste quando accoglie in casa il cinese Jun, alla ricerca dei familiari dopo aver perso la propria amata.

Temi: scontro tra culture, incomunicabilità, destino, solitudine, amore, guerra, indifferenza delle istituzioni.

Adatto a: sc. sec. di II grado.

La prima neve (Andrea Segre)

Dani, in fuga dalla guerra in Libia e dopo un travagliato viaggio per mare, trova accoglienza a Pergine, un paesino nelle montagne del Trentino, e lavoro presso Pietro, vecchio falegname e apicoltore che vive in un maso nella Valle dei Mocheni. Michele, nipote di Pietro, è un undicenne che ha perso il padre da poco e che vive un rapporto conflittuale con la madre. L'incontro tra i due farà nascere un'amicizia che permetterà loro di superare il comune dolore per una tragica perdita.

Temi: emigrazione, incontro fra culture, solitudine, amicizia, rapporto genitori-figli.

Adatto a: 2a e 3a classe della sc. sec. di I grado e biennio della sc. sec. di II grado.

Il figlio dell'altra (Lorraine Lévy)

Poco prima della partenza per il servizio militare con l'esercito israeliano, Joseph scopre che sua madre e suo padre non sono i suoi veri genitori. Alla nascita, infatti, è stato scambiato per errore con Yacine, palestinese dei territori occupati della Cisgiordania. La rivelazione sconvolge improvvisamente le esistenze di tutte e due le famiglie, costrette a interrogarsi sulle loro identità e convinzioni.

Temi: ostilità tra popoli, incontro e scontro fra culture, rapporto genitori-figli, identità, solidarietà, speranza, amicizia.

Adatto a: dalla 3a classe della sc. sec. di II grado.

Ribelle – The Brave (Mark Andrews) – *disponibile solo presso l'Amt für Film und Medien*

Merida, abile arciera, è l'impetuosa figlia di Re Fergus e della Regina Elinor. Determinata a farsi strada nella vita, Merida sfida un'usanza antichissima, scatenando il caos e la furia in tutto il regno. La ragazza chiede aiuto a un'eccentrica vecchia strega che le concede di esaudire un unico desiderio; il "dono" della strega, però, si rivelerà fatale. Merida dovrà fare ricorso a tutto il suo coraggio e alle sue risorse, inclusi i tre divertentissimi gemelli combinaguai, per sconfiggere la terribile maledizione.

Temi: ribellione, tradizione, rapporto genitori-figli, avventura.

Adatto a: 3a, 4a e 5a classe della sc. primaria e 1a classe della sc. sec. di I grado.



Class Enemy (Rok Biček)

Nel piccolo gioiello dello sloveno Rok Biček, *Class enemy*, il nemico è il nuovo professore di tedesco, che sostituisce la pacifica titolare in maternità ed entra in un conflitto tragico con la classe. Dopo il suicidio inspiegabile di una studentessa, il dolore dei ragazzi si traduce immediatamente in rabbia e questa, alimentata da interrogativi esistenziali troppo difficili da affrontare, diventa caccia: caccia al colpevole, caccia al nemico.

Temi: ribellione, lutto, rapporto giovani-adulti e studenti-professori, educazione, amicizia.

Adatto a: dalla 3a classe della sc. sec. di II grado.

Lo straordinario viaggio di T.S. Spivet (Jean-Pierre Jeunet)

T.S. Spivet è un bambino prodigio di dieci anni con una passione per la cartografia e le invenzioni. Vive in un ranch del Montana insieme a sua madre, ossessionata dalla morfologia degli insetti, a suo padre, cowboy nato nel periodo storico sbagliato, e a sua sorella, quattordicenne che sogna di diventare Miss America. Un giorno T.S. riceve una telefonata inaspettata dall'Istituto Smithsonian che gli annuncia la vittoria di un prestigioso premio per una sua invenzione.

Temi: avventura, viaggio, rapporti familiari, rapporto giovani-adulti.

Adatto a: dalla 4a classe della sc. primaria alla 2a classe della sc. sec. di I grado.

Maraviglioso Boccaccio (Paolo e Vittorio Taviani)

Lo sfondo del film è quello della Firenze trecentesca colpita dalla peste, che spinge dieci giovani a rifugiarsi in campagna e a impiegare il tempo raccontandosi delle brevi storie. Drammatiche o argute, erotiche o grottesche, tutte le novelle hanno in realtà un unico, grande protagonista: l'amore, nelle sue innumerevoli sfumature. Sarà proprio questo sentimento a diventare per tutti il migliore antidoto contro le sofferenze e le incertezze di un'epoca.

Temi: letteratura, amore e morte, amicizia, rapporti familiari, beffa e arguzia.

Adatto a: dalla 3a classe della sc. sec. di II grado.

Microbo & Gasolina (Michel Gondry)

Daniel, soprannominato Microbo, è un giovane schivo, introverso e bullizzato dai compagni ma bravissimo a disegnare e innamorato segretamente di una sua compagna. La sua vita cambia con l'arrivo in classe di Théo, detto Gasolina, un ragazzo intraprendente e sognatore capace di spronarlo verso un'avventura straordinaria: a bordo di una "casa con le ruote" i due protagonisti attraverseranno la Francia in un selvaggio e formativo pellegrinaggio on the road.

Temi: amicizia, viaggio, adolescenza, ribellione.

Adatto a: dalla 3a classe della sc. sec. di I grado alla 2a classe della sc. sec. di II grado

Il GGG – Il Grande Gigante Gentile (Steven Spielberg)

A differenza degli altri abitanti del Paese dei Giganti come San Guinario, Ciucciabudella e Inghiotticcicciaviva, che si nutrono di esseri umani, il Grande Gigante Gentile non si ciba di carne umana ed è sempre gentile e simpatico. Una notte il GGG rapisce Sophie, una bambina che vive in un orfanotrofio a Londra, e la porta nella sua caverna. Sophie, inizialmente spaventata, si rende conto che il GGG è in realtà innocuo. Tra i due nasce una tenera amicizia: insieme attraverseranno mondi, cattureranno sogni e rischieranno la vita.

Temi: amicizia, solitudine, solidarietà, ricerca di affetto.

Adatto a: dalla 4a classe della sc. primaria alla 2a classe della sc. sec. di I grado

La ragazza senza nome (Jean-Pierre e Luc Dardenne)

Jenny Davin, una giovane dottoressa molto stimata si sente in colpa per non avere aperto la porta del suo ambulatorio a una ragazza trovata di lì a poco senza vita. Dalla polizia apprende che sul corpo non sono stati trovati documenti e che non c'è modo di identificarla. A questo punto, tormentata dai sensi di colpa, Jenny decide di scoprire l'identità della ragazza, per poterle dare almeno una degna sepoltura.

Temi: solidarietà, amicizia, solitudine, speranza, problematiche sociali.

Adatto a: dalla 3a classe della scuola secondaria di 2° grado.

Film boxes

Each film box contains the DVD and the book the film is based on. It also provides teachers with study guides and activity sheets in English to support understanding of film and explore different ways of using film in foreign language classes. For further information and bookings please contact the Amt für Film und Medien (www.medien-ausleihen.it or Tel. 0471 412915).



Film box "Earth: One amazing Day"

This breath-taking BBC documentary reveals the awesome power of the natural world, recording a set of sketches featuring assorted fauna in the whole range of landscapes, in danger from predators or environmental risks.

Target group: 3rd class lower secondary/upper secondary school (8+)

Film box "The Fault in Our Stars"

Sixteen-year-old Hazel has been suffering from cancer since she was thirteen. She is forced by her parents to attend a support group, where she meets and falls in love with charming Augustus, another cancer patient.

Target group: upper secondary school (14+)

Film box "He Named Me Malala"

The documentary film is a portrait of Nobel Peace Prize Laureate Malala Yousafzai. It shows some events of her life as a public figure targeted for speaking out on behalf of girls' education in her region in Pakistan.

Target group: 3rd class lower secondary / upper secondary school (13+)

Film box "Wonder"

Based on a bestseller, Wonder tells the incredibly inspiring story of August Pullman, a boy with facial differences who enters 5th grade, attending a mainstream elementary school for the first time.

Target group: 3rd class lower secondary / upper secondary school (13+)

Film box “Earth: One Amazing Day”

This breath-taking BBC documentary reveals the awesome power of the natural world, recording a set of sketches featuring assorted fauna in the whole range of landscapes, in danger from predators or environmental risks.

Target group: 3rd class lower secondary/upper secondary school (8+)

Les mallettes

Les mallettes contiennent le film en DVD et du matériel didactique. Le matériel est constitué d’une brève présentation du film et de différentes activités conçues pour les professeurs. Ces activités ont différents niveaux de référence et présentent différentes méthodes et techniques d’apprentissage.

Mallette “La Mélodie”

Simon, un violoniste émérite et désabusé, échoue dans un collège parisien pour enseigner le violon aux élèves de la classe de 6ème d’un collège parisien. Ses méthodes d’enseignement rigides ne facilitent pas ses rapports avec des élèves difficiles.

Adapté pour le lycée.

Welttag der Flüsse 2019 Welttag der Flüsse 2019 Welttag der Flüsse 2019

Welttag der Flüsse 29.09.2019: Das wertvolle Nass

Der Internationale Tag der Flüsse ist der Aktionstag zum Schutz der globalen Wasserwege. Flüsse sind weltweit nicht nur wirtschaftlich relevante Verkehrswege, sondern auch von elementarer Bedeutung für die Biodiversität. Ihr Erhalt und Schutz müssen von globalem Interesse sein. Denn Wasser ist ein Grundrecht.

Zu diesem Anlass lädt der Dachverband für Natur- und Umweltschutz die SchülerInnen der 3. Klasse Mittelschule sowie die der 1., 2. und 3. Klassen Ober- und Fachschulen zur Vorführung des Filmes GESCHICHTEN VON LÄNDERN UND WASSER: ETSCH/ADIGE ein.

Dokumentarfilm - GESCHICHTEN VON LÄNDERN UND WASSER: ETSCH/ADIGE

Italien 2018, Regie: Vittorio Curzel, 81 Minuten

Der Film lädt ein zu einer Reise entlang der Ufer der Etsch, von deren Mündung am Adriatischen Meer südlich von Venedig bis zur Quelle in den Alpen nahe des Reschenpasses - einer Wanderung durch verschiedene Naturlandschaften, Sprachen und Kulturen. Als zweitlängster Fluss Italiens (410 km) verbindet die einst vom Meer bis vor den Toren Bozens schiffbare Etsch den italienischen mit dem deutschen Kulturraum, das Mittelmeer mit Mitteleuropa. Im Film verweben sich die Erzählungen des Sprechers und die Darbietungen der lokalen Musiker, die Zeugnis der lokalen Traditionen sowie der Weltoffenheit dieses Teils Europas am Scheideweg zwischen Norden und Süden geben.

Der Dachverband für Natur- und Umweltschutz führt in den Film ein und steht anschließend für Fragen und Diskussion zur Verfügung. Der Filmemacher Vittorio Curzel wird dazu eingeladen, somit besteht die Möglichkeit seiner Anwesenheit.

Weitere Informationen zum Film
<http://www.chorusfilmfactory.com>

Termine:

Nur in Bozen:

24. - 27.09.2019

Vorstellungsbeginn: 09.15, 10.30 oder 14.00 Uhr

Eintritt: 5 Euro; Anmeldung online: www.filmclub.it

AUTONOME PROVINZ
BOZEN - SÜDTIROL
Abteilung Natur, Landschaft
und Raumentwicklung



PROVINCIA AUTONOMA
DI BOLZANO - ALTO ADIGE
Ripartizione Natura, paesaggio
e sviluppo del territorio



Dachverband für
Natur- und Umweltschutz
CIPRA Südtirol

Bolzano Film Festival Bozen 2020

21. – 26. April 2020 / 21 – 26 aprile 2020

„Ein Film ist wie ein Bild, nur wer in ihn eintaucht und sich tiefgründig damit befasst, vermag den Film in all seinen Facetten zu erfassen.“ Das ist eines der Statements, das ein Mitglied der diesjährigen EUREGIO-Schülerjury nach einer intensiven Festivalwoche abgegeben hat und trifft damit genau das, was das Projekt erreichen will. Das Projekt EUREGIO-Schülerjury wird bei der nächsten Festivalausgabe zum fünften Mal durchgeführt und bietet einer neunköpfigen Gruppe von Schülerinnen und Schülern aus dem EUREGIO-Raum, jeweils drei aus Nord- und Osttirol, Südtirol und dem Trentino, die Möglichkeit, sich in Betreuung von Experten intensiv mit dem Medium Film zu befassen. Unter ausgewählten Festivalfilmen wählen sie einen Film aus, der im darauffolgenden Jahr ins Programm KINO UND SCHULE aufgenommen wird. Für die Schülerinnen und Schüler war die Juryarbeit „ein Perspektivenwechsel - von der Seite der Bewerteten auf die Seite der Bewertenden.“

Das Projekt wird getragen von der EVTZ (Europaregion Tirol Südtirol und Trentino) und vom Film Festival Bozen organisiert. Die Bildungsressorts des Landes Südtirol unterstützen es durch die Begleitung durch KINO & SCHULE sowie die Eingliederung in die Begabtenförderung. Details zur Bewerbung und zum Programm werden im November an alle Oberschulen geschickt.

„Un film è come un quadro: solamente chi è in grado di immergersi nell'immagine e di confrontarsi profondamente con essa è in grado di comprendere un film in tutte le sue sfaccettature“. Questa dichiarazione, fatta da uno dei membri della giuria studentesca dell'EUREGIO di quest'anno, coglie appieno quello che è l'obiettivo dell'iniziativa. Il progetto Giuria studentesca dell'EUREGIO, che nell'ambito del prossimo Filmfestival di Bolzano raggiungerà la quinta edizione, offre a un gruppo di nove studentesse e studenti, accompagnati da degli esperti in materia, l'opportunità di confrontarsi intensamente con l'opera cinematografica. Gli studenti provenienti tutti dall'area dell'Euregio (tre dal Tirolo, tre dall'Alto Adige e tre dal Trentino) sceglieranno uno tra i film visionati durante il festival e tale pellicola farà parte della programmazione del progetto CINEMA E SCUOLA 2019-2020.

Il progetto è a cura del GECT (Euroregione Tirolo-Alto Adige-Trentino) e verrà organizzato dal Bolzano Film Festival. Le direzioni Istruzione e formazione della Provincia di Bolzano sostengono l'iniziativa nell'ambito delle eccellenze, inserendola nel progetto CINEMA & SCUOLA. Le modalità di partecipazione e i dettagli relativi al programma verranno inviati nel mese di novembre a tutti gli Istituti superiori.



Preis der Euregio-Schülerjury / Premio giuria studentesca dell'Euregio

Die Mitglieder der Euregio-Schülerjury 2019: | *I membri della giuria studenti Euregio 2019:*

Alessandro Callin Tambosi, Davide Toldo, (Trentino), Frayo Gelmini, Sara Weithaler, Julius Wiemann Raffener, Medea Zingerle (Südtirol-Alto Adige)
Nadine Gleischer, Thomas Sutti, Florian Steiner (Tirol-Tirol).

Der Siegerfilm der Euregio Schülerjury ist: | *Il film vincitore assegnato dalla giuria studenti:*

Un giorno all'improvviso von/di **Ciro D'Emilio**

Die Schülerjury begründete ihre Entscheidung folgendermaßen:

„Auf eine unglaubliche Art und Weise schafft es der Film, den Zuschauer bereits in den ersten 30 Minuten auf emotionaler Ebene an den Stuhl zu fesseln. Das Hauptaugenmerk liegt dabei auf der persönlichen Weiterentwicklung der Hauptpersonen, insbesondere geht der Regisseur auf die facettenreiche Darstellung der Beziehung zwischen Mutter und Sohn ein. Der Zuschauer erlebt die Perspektive von Antonio hautnah, mit all seinen Höhen und Tiefen. Das Kreieren einer solchen Atmosphäre ist einer der Hauptgründe, weshalb wir diesen Film als Siegerfilm ausgewählt haben. Eine überzeugende Szenenstruktur, sowie eine realitätsgetreue Darstellung untermalen diese Atmosphäre auf authentische Art und Weise. Etwaige Symbole wurden gut gewählt und hervorragend in den Film eingebaut. Das Erstlingswerk von **Ciro D'Emilio** verfügt über eine sehr eindrucksvolle Besetzung. Nach intensiver Auseinandersetzung ist es uns, der Schüler-Jury am Film Festival Bozen, eine Ehre, den Film „Un giorno all'improvviso“ mit unserem Preis auszuzeichnen.“

Di seguito le motivazioni della giuria:

*In modo molto originale, dopo soli 30 minuti il film riesce a catturare lo spettatore dal punto di vista emozionale. Questo grazie all'evoluzione interiore dei personaggi principali e in particolare alla rappresentazione ricca di sfaccettature del rapporto fra madre e figlio. Lo spettatore vive da vicino la prospettiva di Antonio, con tutti i suoi alti e bassi. L'aver saputo creare una tale atmosfera è uno dei motivi principali per cui abbiamo scelto proprio questo film. La struttura delle singole scene e una messa in scena del tutto realistica supportano l'atmosfera in modo autentico e assolutamente valido. La simbologia usata appare sempre appropriata ed inserita in modo coerente nel film. Inoltre, il primo lungometraggio di **Ciro D'Emilio** dispone di un ottimo cast. Dopo un'attenta e intensa analisi, per noi, la Giuria giovanile dell'Euregio, è un vero piacere poter conferire il premio al film "Un giorno all'improvviso".*



Roadshow

Filmworkshop

Speed Dating

IDM Roadshow: Film to School

Film to School sind „Roadshows“ in Südtiroler Berufs- und Oberschulen, die Jugendlichen der 4. und 5. Klasse in Form einer zweistündigen Präsentation die verschiedenen Tätigkeitsbereiche und Ausbildungswege im audiovisuellen Sektor und die technischen und kreativen Aspekte einer Filmproduktion vorstellen. Die Roadshows haben immer einen fachspezifischen Schwerpunkt und werden von IDM Film Fund & Commission gemeinsam mit einem lokalen erfahrenen Filmschaffenden abgehalten.

I "Roadshows" sono una serie di incontri itineranti nei licei e nelle scuole professionali dell'Alto Adige, della durata di due ore, che hanno lo scopo di far conoscere agli studenti delle 4e e 5e classi i possibili ambiti di impiego, i diversi percorsi di formazione e gli aspetti tecnici e creativi del settore audiovisivo. Ad ogni incontro, il Team della IDM Film Fund & Commission, assieme a un *filmmaker* altoatesino di maturata esperienza, presenterà alle classi partecipanti uno specifico ambito dell'industria cinematografica.

ACTION! Intense Film Lab

In diesem siebentägigen Workshop bekommen junge Südtiroler*innen einen praktischen Einblick in die Welt des Filmemachens. Die Teilnehmer durchlaufen dabei in Gruppen alle wesentlichen Stationen der Filmproduktion: von der Drehbuchüberarbeitung zum Dreh und Schnitt bis hin zur Vorführung ihrer eigenen Kurzfilme auf der großen Leinwand. Der Workshop richtet sich an alle Interessierte im Alter von 18 bis 24 Jahren und findet während der Sommermonate statt.

Durante sette giorni di workshop partecipanti avranno modo di confrontarsi con le attività pratiche del settore cinematografico. Suddivisi in gruppi e sotto supervisione professionale, i partecipanti seguiranno tutte le principali fasi della produzione di un film, dalla sceneggiatura, alla ripresa, al montaggio, fino alla proiezione del loro proprio cortometraggio. Il workshop è rivolto ad altoatesini tra i 18 e i 24 anni e si svolgerà durante i mesi estivi.

Roadshow

Filmworkshop

Speed Dating

IDM Speed Dating

Das IDM Speed Dating findet im Zuge des Film Festival Bozen jährlich im April statt und bietet allen Interessierten ab 18 Jahren die Chance, Profis einzelner Filmgewerke im „Speed Dating“ persönlich zu treffen. In Einzelgesprächen erfahren die Teilnehmenden mehr über berufliche Werdegänge im Filmbereich und können ihren Lebenslauf hinterlegen, um so die Weichen für die richtige Ausbildungs- bzw. Berufswahl im Filmbereich zu stellen und um sich vielleicht ein Praktikum auf dem nächsten Filmset in Südtirol zu sichern.

L' IDM Speed Dating si svolge durante il Bolzano Film Festival e offre a tutti gli interessati l'occasione di incontrare personalmente i professionisti del settore cinematografico e televisivo. Attraverso colloqui individuali, i partecipanti potranno esplorare i percorsi professionali del settore cinematografico, proporre il loro CV e comprendere quale sia il percorso formativo più adatto a esprimere il loro talento. L'IDM Speed Dating potrebbe anche essere l'occasione per assicurarsi un tirocinio su uno dei prossimi set in Alto Adige. Questa attività è rivolta solamente a persone maggiorenni.

Informationen und Anmeldungen / Informazioni e iscrizioni: IDM Südtirol - Alto Adige - Sophy Pizzinini

T +39 0471 094279 | sophy.pizzinini@idm-suedtirol.com

www.idm-suedtirol.com | www.movie-it.info



Anmeldung

- **ONLINE:** www.filmclub.it

Anmeldungen sind bis spätestens vier Wochen vor dem gewünschten Vorführtermin möglich.

Aus organisatorischen Gründen bitten wir Sie, Absagen so bald wie möglich mitzuteilen.

Der Gegenwert der Eintritte muss in den Schulen von den dazu ermächtigten Personen oder Stellen eingesammelt werden und als Gesamtbetrag in bar an der Kinokasse entrichtet werden. Alternativ dazu kann die Zahlung auch mittels Bankomat der Schule erfolgen.

Es kann keine elektronische Rechnung ausgestellt werden.

Wir weisen darauf hin, dass während der Filmvorführungen das Verzehren von Jausen, Knabberereien und Getränken im Saal nicht erlaubt ist. Pausebrote und Getränke können im dafür vorgesehenen Eingangsbereich des Kinos verzehrt werden.

Prenotazione

Prenotazione per proiezioni entro e non oltre quattro settimane prima della data richiesta di proiezione del film. Per motivi organizzativi si prega cortesemente di comunicare al più presto eventuali disdette.

L'importo complessivo dei biglietti d'ingresso deve essere raccolto nelle scuole e pagato in contanti alla cassa del cinema.

In alternativa, il pagamento può essere effettuato tramite il bancomat dell'istituto scolastico.

Non si emettono fatture elettroniche.

Si prega di non consumare cibi e bevande in sala durante le proiezioni. Delle merende e delle bibite possono essere consumate prima o dopo lo spettacolo nell'area ingresso del cinema.



Filmclub

Dr.-Streiter-Gasse 6/via Dr. Streiter 6
Bozen/Bolzano
Tel. 0471 974295
www.filmclub.it info@filmclub.it

Filmtreff Kaltern/Caldaro

Bahnhofstraße 3/via Stazione 3
Kaltern/Caldaro
Tel. 0471 964671 – Fax 0471 964671
www.filmtreff-kaltern.it info@filmtreff-kaltern.it

Impressum

Ein Projekt der Deutschen Bildungsdirektion, Pädagogische Abteilung, in Zusammenarbeit mit dem Filmclub Bozen, der Direzione Istruzione e Formazione italiana – Servizio L2 e Lingue straniere und dem Amt für Film und Medien.

Un progetto della Direzione Istruzione e Formazione tedesca, Ripartizione pedagogica in collaborazione con Filmclub Bolzano, Direzione Istruzione e Formazione italiana – Servizio L2 e Lingue straniere e Ufficio Film e media.

Koordination / coordinamento: Evelyn Sturn

Redaktion / redazione: Hanno Barth, Werther Ceccon, Helene Christanell, Heidrun Hilber, Monika Marinello, Alberto Muzzo, Raimund Obkircher, Evelyn Sturn

Fotos / foto: Filmclub Bozen, Bolzano Film Festival Bozen

Grafik, Satz und Druck / Layout e stampa: Athesia Druck, Bozen

Herausgeber / editore:

Autonome Provinz Bozen – Südtirol,
Deutsche Bildungsdirektion,
Pädagogische Abteilung
Amba-Alagi-Straße 10,
39100 Bozen

www.provinz.bz.it/paed-abteilung

Gedruckt: im August 2019

